

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

Copyright © United Nations 1999
All rights reserved
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 1999
Tous droits réservés
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 1696

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies

New York, 1999

*Treaties and international agreements
registered or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 1696

1992

1. Nos. 29221-29226

TABLE OF CONTENTS

1

*Treaties and international agreements
registered from 16 November 1992 to 3 December 1992*

	<i>Page</i>
No. 29221. France and Djibouti:	
Convention concerning judicial cooperation in civil matters, including personal status, and commercial, social and administrative matters (with forms). Signed at Djibouti on 27 September 1986	3
No. 29222. France and Djibouti:	
Convention on the transfer of detained persons under sentence. Signed at Djibouti on 27 September 1986	39
No. 29223. France and Germany:	
Exchange of letters constituting an agreement on the establishment of a French-German Council on the environment. Bonn, 2 November 1989	49
No. 29224. Austria and Federal Republic of Germany:	
Agreement concerning mutual assistance in the event of disasters or serious accidents. Signed at Salzburg on 23 December 1988	61
No. 29225. Austria and Cuba:	
Agreement for air services between and beyond their respective territories (with annex). Signed at Vienna on 11 February 1992	79
No. 29226. Federal Republic of Germany, German Democratic Republic, France, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America:	
Treaty on the final settlement with respect to Germany (with agreed minute). Signed at Moscow on 12 September 1990.....	115

*Traités et accords internationaux
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 1696

1992

I. N^{os} 29221-29226

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés le 16 novembre 1992 au 3 décembre 1992*

	<i>Pages</i>
N° 29221. France et Djibouti :	
Convention de coopération judiciaire en matière civile, y compris le statut personnel, commercial, social et administratif (avec formulaires). Signée à Djibouti le 27 septembre 1986.....	3
N° 29222. France et Djibouti :	
Convention sur le transfèrement des condamnés détenus. Signée à Djibouti le 27 septembre 1986.....	39
N° 29223. France et Allemagne :	
Échange de lettres constituant un accord portant création d'un Conseil franco-allemand de l'environnement. Bonn, 2 novembre 1989.....	49
N° 29224. Autriche et République fédérale d'Allemagne :	
Convention relative à l'assistance mutuelle en cas de catastrophes ou d'accidents graves. Signé à Salzbourg le 23 décembre 1988.....	61
N° 29225. Autriche et Cuba :	
Accord relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà (avec annexe). Signé à Vienne le 11 février 1992.....	79
N° 29226. République fédérale d'Allemagne, République démocratique allemande, France, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Union des Républiques socialistes soviétiques et États-Unis d'Amérique :	
Traité portant règlement définitif concernant l'Allemagne (avec minute agréée). Signé à Moscou le 12 septembre 1990.....	115